

FIRST QUANTUM MINERALS LTD.

Cobre Panamá

Maintenance Work Order / Orden de Trabajo de Mantenimiento			
Work Order No. / No. Orden Trabajo	1027711 WM		
Start Date / Fecha Inicio	03/02/23		Original Copy
		Priority / Prioridad	3
Counter Reading / Lectura Medidor		WO Type / Tipo Orden	PM Orders
Category Code / Código Categoría	-. 028-Building -. Maintenance Equipment OP / Island OP	Status / Estado	WO Issued & Released
		Supervisor	Facilities Mechanical Sup

Asset General Information. / Información General Activo	
Asset No. / No. Activo	731-BG-9003
Manufacturer / Fabricante	CPC Engineer Project Design
Model Desc. / Desc. Modelo	Building Ammonium Nitrate Storage Shed
P&ID	P&ID
Parent / Padre	PORT Port Site Buildings
Warranty / Garantia	NO

Description of problem in Work Request. / Descripción del Problema	
1.	4W Insp Mech System Sprinkler

Work Order Parts / Lista de Partes				
JDE Number / Número JDE	Spare Description / Descripción de la Parte	Op No./No.O2	Qty / Cant.	Unit / Unidad

Equipment and Instructions / Equipo e Instrucciones	
	4W Insp Mech System Sprinkler
	4W Insp Mech System Sprinkler

Tooling / Herramientas			
JDE Number / Número JDE	Spare Description / Descripción de la Parte	Qty / Cant.	Unit / Unidad

Labor Allocated / Descripción Mano Obra			
Crew Size / No. Personas	Work Center / Centro de Trabajo	OPS / Sec. Op	Est. Hours / Horas Est.
1	SFMC Infrastructure Mechanic	1.00	4.00

Timesheet / Hoja de Tiempo				
Employee JDE Code / Código JDE Empleado	Name / Nombre	Initial / Iniciales	OPS / Sec. Op	Act. Hours /H. Actual
032034	Jorge Vega	J. V		2.0
035188	Juan Carlos Ruiz	J.C.		2.0

Supervisor Name / Nombre Supervisor: DAVID CASTILLO SUPERVISOR FIRST QUANTUM

Supervisor Signature / Firma Supervisor:

Printed / Impreso: 29/01/23

Complete values / Completa estos valores:	
Actual Start Date of Job / Fecha Real de Inicio de Trabajo	3/02/2023
Actual Start Time of Job / Hora Real de Inicio de Trabajo	8:00 AM
Actual Finish Date of Job / Fecha Real de Termino de Trabajo	3/02/2022
Actual Finish Time of Job / Hora Real de Termino de Trabajo	10: AM

Failure / Falla	Inspeción
Analysis / Análisis	
Solution / Solución	

Comments / Comentarios

se verifico estado de [illegible] no se detecto ninguna falla
[illegible] con sus precisos operativos.

WO Raised by: / Orden Creada por:	**RICARDO A. CESPEDES GUEVARA**
WO Raised Date: / Fecha Creacion Orden:	**17/01/2023**
Work Completed by: / Trabajo Completado por:	Jorge Vega
Supervisor Review: / Revision del Supervisor:	
Date Completed / Fecha completada:	3/02/2023

Supervisor Name / Nombre Supervisor:

Supervisor Signature / Firma Supervisor:



FIRST QUANTUM MINERALS LTD.

Minera Panamá

TAREA	*4W Inspección Mecánica Sistema de Sprinklers*	ENG-SS 4W320M1250_10

PROPOSITO	Realizar las actividades de inspección del Sistemas de extinción de incendios por rociadores automáticos, para asegurar la operatividad y fiabilidad de los equipos y dispositivos, para que estos puedan ser utilizados y permitan atender una emergencia en cualquier momento.
ALCANCE:	Proporcionar los servicios de inspección mecánica cada cuatro (4) semanas a los equipos y dispositivos del Sistemas de extinción de incendios por rociadores automáticos

PRERREQUISITOS

Personas requeridas	PPE	Herramientas & Equipos	Competencia
2 técnicos Mecánicos	Standard PPE	Orden de trabajo, procedimiento, porta papeles y lápiz	Entrenado en la tarea para hacer el procedimiento
	Botas de seguridad	Juego de llaves y herramientas Mecanicas	Conocimientos básicos en sistema contraincendios
	Línea de vida	Aspiradora	Conocimientos en las Normas NFPA 25
	Arnés completo	Escalera de 4, 6, 8, 10,12, pies	Conocimientos básicos en sistemas de rociadores
	Conector a un punto de anclaje		

¡PI SE! PERFORM A THINK! RISK ASSESSMENT AND REVIEW RELEVANT SOP's ¡TH K!

DON'T FORGET TO FOLLOW ALL THINK! SAFETY RULES. AN AUTHORISED SAFE WORK PERMIT MUST BE COMPLETED IF ANY THINK! FATAL DANGERS CAN BE FOUND ON THE JOB.

TFD #1 Confined Spaces	TFD #2 Working at Height	TFD #3 Falling Objects	TFD #4 Mobile Equipment	TFD #5 Ground Control	TFD #6 Hazardous Material Management
TFD #7 Moving Equipment	TFD #8 Energy Isolation	TFD #9 Loss of Containment	TFD #10 Explosives and Blasting	TFD #11 Fires and Explosions	TFD #12 Human Behaviors

WARNING!

Peligros	Controles
PPF # 2 Trabajo en Altura Caídas de distinto nivel como plataformas, escaleras, andamios, barandales	• Siga los procedimientos de trabajo en altura • Inspeccione todos los equipos, certificados y, cuando corresponda, andamios • Use un mínimo de dos cuerdas de seguridad unidas a dos puntos de anclaje aprobados • Asegurar que un plan de emergencia esté en su lugar • Barricada área debajo para proteger a las personas de la caída de objetos • Use pasamanos para plataformas de trabajo
PPF #6 Manejo de material peligroso. Gases de baja presión, inflamables, explosivos, oxidantes, corrosivo	• Identificar el peligro • Evaluar el riesgo químico • Implementar el control elegido • Asegúrese de haber recibido capacitación sobre sustancias peligrosas antes del uso

	• Use el EPP apropiado según lo especificado al manipular productos químicos
PPF # 12 Comportamiento humano En cualquier lugar donde se encuentra el trabajador	Analizar el entorno y mantener siempre una actitud segura

CONDICIÓN CÓDIGO DESCRIPCIÓN / SIGNIFICADO *CONDITION CODE DESCRIPTION / MEANING*	**CÓDIGO** *CODE*
En blanco si la tarea se completó y no se encontraron problemas *Blank if the task was completed and no problems were found*	(déjalo en blanco)
Completado, Problemas corregidos *Completed, problems corrected*	**1**
Completado, los problemas anotados, necesita reparaciones *Completed, problems noted, needs repair*	**2**
Problemas, como resultado, el activo no se puede reparar *Problems, as a result asset is unserviceable*	**3**

APROBACIÓN DETALLADA CONTROLADA	ESTADO DEL DOCUMENTO:			
PREPARADO POR: Alejandra Blanco	REVISION	0	FECHA:	
APROBADO POR: John Martin	FECHA DE REVISIÓN: 22/06/2022			
FIRMA DEL APROBADOR:				

INSTRUCCIONES GENERALES

1. Mantener las condiciones de aseo y funcionamiento adecuadas del sitio de trabajo al comienzo, durante y al final de las actividades de inspección y li
2. 0mpieza.
3. PIENSE, planear el trabajo antes de empezar. La tarea de mantenimiento debe empezar con un análisis de riesgo donde todos los trabajadores deben estar involucrados.
4. Anunciar su presencia al personal del Área a cargo y describir los trabajos a realizar, pregunte por cualquier condición peligrosa en el área o equipo a inspeccionar
5. Leer y seguir todas las instrucciones de seguridad involucradas para esta tarea, en especialmente entender el procedimiento LOTO adecuado para las sub-áreas a inspeccionar.
6. Señalizar la zona de trabajo.
7. Consultar toda la documentación antes de comenzar el trabajo.
8. Verificar todas las herramientas y materiales para ejecutar el trabajo.
9. Preparar el plan y la ruta de elevación.

EQUIPO: Registrar todos los equipos y dispositivos a inspeccionar

Item	Tag Number	Descripción	Cantidad
1			
2			
3			
4			
5			

VALVULAS	**V1**		**V2**		**V3**		**V4**		**V5**	
	Y	N	Y	N	Y	N	Y	N	Y	N

	A1 Y	A1 N	A2 Y	A2 N	A3 Y	A3 N	A4 Y	A4 N	A5 Y	A5 N
Verificar que la válvula está correctamente identificada	✓		✓		✓		✓		✓	
Verificar que la válvula este bloqueada normalmente abierta	✓		✓		✓		✓		✓	
Verificar que el dispositivo de bloqueo para la válvula este en buen estado. Todas las válvulas de control deben tener una cerradura y cadena para evitar el cierre accidental.	✓		✓		✓		✓		✓	
Revisar que la válvula no tenga signos de daños o fugas		✓		✓		✓		✓		✓
Verificar el accionamiento de las válvulas de apertura/ cierre de alimentación a reservas de agua y colectores.	✓		✓		✓		✓		✓	

MANOMETROS Y ACCESORIOS	A1		A2		A3		A4		A5	
	Y	N	Y	N	Y	N	Y	N	Y	N
Verificar si el dispositivo cuenta con todos los accesorios para el funcionamiento normal	✓		✓		✓		✓		✓	
Verificar el estado del dispositivo, que este limpio, que no presente daños ni corrosión	✓		✓		✓		✓		✓	
Verificar que este correctamente identificado	✓		✓		✓		✓		✓	

ROCIADORES Y TUBERIAS	Y	N
Verificar el estado de los rociadores que no tengan corrosión o acumulaciones de grasa, pintura u otros depósitos, reemplazar si es necesario	✓	
Revisar que los rociadores no estén obstruidos o pintados, o tenga los aspersores dañados, reemplazar si es necesario		✓
Verificar la fijación de las tuberías troncales y ramales de distribución.	✓	
Inspeccionar el estado de las tuberías expuestas que no presenten daño mecánico, corrosión, o fuga	✓	
Verificar que las tuberías estén libres de cargas externas	✓	

Item	Code	Descripción de la falla / Acción recomendada / Generación de orden de trabajo	W/O

Item	Code	Reparaciones y ajustes realizados / terminados	W/O

Completado por	Jorge Vega
Firma	[signature]
Fecha	03/2/2023

Supervisor	
Firma	
Fecha	

This page intentionally left blank.